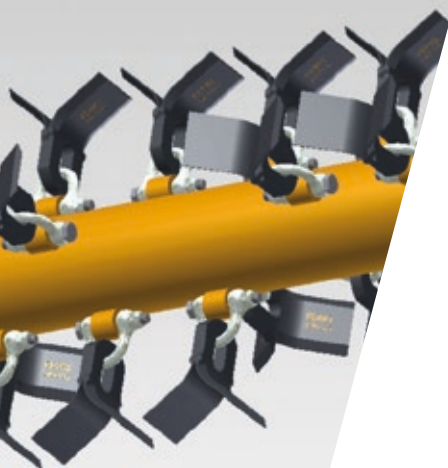













**TESTATE TRINCIANTI IDRAULICHE PER MINIESCAVATORI**  
**FLAIL HEADS FOR MINI-EXCAVATORS.**  
**GROUPES DE BROYAGES POUR MINI-PELLES.**  
**MÄHKÖPFE FÜR MINIBAGGER.**  
**CABEZALES TRITURADORES PARA MINI-EXCAVADORAS.**



 1500÷3000 kg	 12÷32 lt/min	 Ø max 2 cm				
						
Mod.	m	m	Kg*	lt min÷max	max bar	n.
<b>THME 60</b>	0,60	0,79	110	12÷24	200	32
<b>THME 80</b>	0,80	0,99	140	24÷32	200	40

(\*) attacco escluso - (\*) Linkage not included - (\*) Fixation exclus - (\*) Anbauplatte nicht enthalten - (\*) Enganche no incluido

**IT**

### Complete di:

- Dispositivo autolivellante (escludibile meccanicamente).
- Telaio con rinforzi interni ed esterni.
- Valvola di massima ed anticavitazione.
- Tubi idraulici con raccorderia protetti da spirale - m 1,50 (esclusi innesti rapidi).
- Trasmissione diretta.
- Rullo di appoggio regolabile in altezza.
- Pattini antiusura sostituibili.
- Controtelaio interno.
- Protezioni in gommata antiabrasione.

**EN**

### Equipped with:

- Self-levelling device (with mechanical lock).
- Frame with internal and external reinforcements
- Anti-shock + anti-cavitation valve.
- Hydraulic pipes and connections protected by spiral - m 1,50 (quick couplings excluded).
- Direct drive.
- Rear adjustable roller.
- Replaceable wear skids.
- Double skin flail head.
- Front and rear abrasion resistant guard.

**FR**

### Equipés de:

- Contrôle d'effort à parallélogramme (avec possibilité de blocage mécanique).
- Châssis renforcé
- Soupape de maxi. et anticavitation.
- Protections par spirales sur les tuyaux hydrauliques raccordés - m 1,50 (Prises rapides exclus).
- Transmission directe.
- Rouleau palpeur réglable en hauteur.
- Patins antiusure remplaçables.
- Double châssis.
- Protection avant et arrière en caoutchouc résistant à l'usure.

**DE**

### Ausführung:

- Druckausgleichsystem (mechanisch ausschließbar).
- Rahmen mit Innen- und Außenverstärkungen.
- Überdruck- und Antikavitationsventil.
- Hydraulische Schläuchen mit vom Spiral geschützte Hydraulikverschraubungen - m 1,50 (Schnellkupplungen nicht inbegriffen).
- Direktantrieb.
- Stützwalze, in der Höhe einstellbar.
- Höhenverstellbare Kufen.
- Doppelwandiges Gehäuse.
- Front- und Heckschutz aus verschleißfestem Gummi.


**ES**

### Equipados con:

- Dispositivo autonivelador (excluíble mecánicamente).
- Chasis reforzado.
- Válvula de máxima y válvula contra golpe de ariete + anticavitación.
- Protección con espirales de los tubos hidráulicos enlazados - m 1,50 (excluidos enchufes rápidos).
- Transmisión directa.
- Rodillo de apoyo con regulación en altura.
- Patines antidesgaste reemplazables.
- Contrabastidor interior.
- Protección frontal y posterior del cabezal con cortina de goma anti abrasión.

IT	EN	FR	DE	ES
<b>A</b> - Con motore unidirezionale (senza drenaggio)	<b>A</b> - With unidirectional motor (without drainage)	<b>A</b> - Avec moteur unidirectionnel (sans drainage)	<b>A</b> - Mit Hydraulikmotor unidirektional (ohne Leckölschluß)	<b>A</b> - Con motor unidireccional (sin drenaje)
<b>B</b> - Con motore bidirezionale (con drenaggio esterno - previa idoneità dell'impianto idraulico)	<b>B</b> - with bidirectional motor (with external drainage)	<b>B</b> - avec moteur bidirectionnel (avec drainage extérieur - suite vérification du système hydraulique)	<b>B</b> - Mit Hydraulikmotor bidirektional (mit Leckölschluß - nach vorheriger Tauglichkeit der hydraulischen Anlage)	<b>B</b> - con motor bidireccional (con drenaje exterior - Previa idoneidad de la instalación hidráulica)

Accessori	Option	Options	Zubehör	Accesorios
Kit valvola regolatrice in acciaio <b>tarata</b> completa di tubi collegamento motore (cod. THME6001) per portate fino a 90 litri con prioritaria a 60 litri	<b>Calibrated</b> steel adjusting valve Kit complete with pipes (cod. THME6001) for capacities up to 90 liters with 60 liters priority valve	Kit soupape de réglage débit en acier <b>calibrée</b> et tuyaux pour branchement au moteur (cod. THME6001) pour débit jusqu'à 90 litres avec prioritaire à 60 litres	Satz Durchflussmengenregle, <b>geeicht</b> , aus Stahl komplett (cod. THME6001) für Durchfluss bis zu 90 Liter mit Hauptventil auf 60 Liter	Kit valvula de regulación en acero <b>calibrada</b> y tubos de conexión (cod. THME6001) para capacidad hasta 90 litros con prioridad a 60 litros
Attacco a disegno con perni Ø mm 30/35/40 - previo invio dati richiesti (in presenza di attacchi rapidi contattare ufficio commerciale per preventivo)	Linkage as per drawing pins Ø mm 30/35/40 - subject to forwarding of required data (in case of quick linkages pls contact FERRI sales dept for a quotation)	Fixation selon dessin avec axes Ø mm 30/35/40- après envoi des données nécessaires (en présence de prises rapides contacter le service commercial pour un devis)	Anbauplatte gemäß Zeichnung mit Bolzen Ø mm 30/35/40 - nach Zusendung der benötigten Daten (bei Schnellkupplungen, kontaktieren Sie bitte unsere kaufmännischen Abteilung fürs Angebot.)	Acoplamiento a medida con pernos Ø mm 30/35/40 - previo envío de los datos requeridos (en presencia de enchufes rápidos contactar con departamento comercial para presupuesto)

	IT Utensili di taglio	EN Flails	FR Equipement rotor	DE Schneidwerkzeug	ES Martillos	THME60	THME80
<b>Cod. 0901133</b>							
	Coltelli snodati per: erba e cespugli Ø max cm 2	Articulated "Y" flails for grass and bushes. Ø max cm 2	Couteaux manilles pour herbe et buissons. Ø max cm 2	Aufgeschälte Y- Messer für: Gras und Gebüsch max. Ø 2 cm	Cuchilla flotante en forma de "Y" para: hierba, matojos. Ø máx cm 2	n° 32 <b>standard</b>	—
						n° 40 —	<b>standard</b>